

Editorial - editoriale

Der Kapuziner Fidelis (Markus Roy) von Sigmaringen (1578-1622) wurde vor 250 Jahren, am 29. Juni 1746, heiliggesprochen. Er war als promovierter Jurist und Priester 1612 in die schweizerische Kapuzinerprovinz eingetreten. Seinen Wahlspruch «Sei getreu bis in den Tod» zu Herzen nehmend, scheute er sich nicht sein Leben zu opfern. Er war bei der Pflichterfüllung als Missionar zur Verteidigung des katholischen Glaubens inmitten des Konflikts zwischen Katholiken und Reformierten während des Dreißigjährigen Krieges im bündnerischen Seewis am 24. April 1622 ums Leben gekommen. Seit siebenzig Jahren ist Fidelis Landspatron von Hohenzollern. Sigmaringen, die Metropole Hohenzollerns, ehrt dieses Jahr den einstigen Sohn eines Bürgermeisters mit einer Veranstaltungsreihe. Deren Höhepunkt wird sein die vom 14. Mai bis zum 30. Juni stattfindende Ausstellung über Leben, Wirken und Verehrung des heiligen Fidelis, organisiert vom Staatsarchiv Sigmaringen. Die Helvetia Franciscana nutzt anlässlich der 250. Wiederkehr der Heiligsprechung die Gelegenheit, grenzüberschreitend mit Beiträgen von Autoren aus der Schweiz und aus Sigmaringen die Erinnerung an diesen Kapuziner wach zu halten. Der Martyrertod des Heiligen stellt uns wieder gerade in Anbetracht der Parallelen von damaligen Auseinandersetzungen im Bündnerland zu heute ähnlichen Auseinandersetzungen in Ex-Jugoslawien wesentliche Fragen.

Im Herbst 1995 sind Romain Marchon OFM-Cap und Giuseppe Büsser OFM-Cap als Mitglieder der Redaktionskommission zurückgetreten. Sie haben wertvolle Anregungen gegeben. Giuseppe Büsser war zudem ein verlässlicher Übersetzer für Belange der italienischen Sprache. Als neues Mitglied konnte Frau Dr. Marita Haller-Dirr aus Stans NW gewonnen werden. Die Historikerin ist von der Schweizerischen Kapuzinerprovinz mit der Aufarbeitung der Missionsgeschichte der Kapuzinerbrüder und der Baldeggerschwester in Tanzania beauftragt. Sie ist der Leserschaft der Helvetia Franciscana mit ihren gewichtigen Beiträgen über die Kapuzinerschule Stans (HF 19, 1990, 51-88) und über den Missionsbischof Gabriel Zelger (HF 24, 1995, 29-115) bereits bekannt.

Le capucin Fidèle (Marc Roy) de Sigmaringen (1578-1622) fut canonisé, il y a 250 ans, le 29 juin 1746. Comme juriste et prêtre, il entra en 1612 dans la Province suisse des capucins. Prenant à coeur sa devise «sois fidèle jusqu'à la mort», il n'a pas craint de sacrifier sa vie. Envoyé comme missionnaire de la «Propaganda Fide» pour défendre la foi catholique dans les Grisons, durant la Guerre de Trente Ans, il fut massacré à Seewis le 24 avril 1622. Depuis septante ans, il est le patron du district de la famille des Hohenzollern.

Sigmaringen, la métropole des Hohenzollern, veut rendre hommage, cette année, à ce fils d'un bourgmestre, par une série de manifestations, dont le sommet sera l'exposition organisée du 14 mai au 30 juin par les Archives d'Etat de Sigmaringen, et consacrée à la vie, à l'oeuvre de Saint Fidèle, et à la dévotion envers ce saint. Helvetia Franciscana saisit cette occasion pour rappeler au-delà des frontières, la mémoire de ce capucin, par différentes contributions d'auteurs de Suisse et de Sigmaringen. En établissant un parallèle entre les affrontements d'alors aux Grisons et les événements d'aujourd'hui en Ex-Yougoslavie, le martyre de Saint Fidèle nous pose des questions fondamentales.

En automne 1995, les capucins Romain Marchon et Giuseppe Büsser ont quitté la Commission rédactionnelle de Helvetia Franciscana (HF). Comme membres de celle-ci, ils y ont donné d'appréciables impulsions. De plus, Giuseppe Büsser était le traducteur pour la partie italienne. Comme nouveau membre, HF a accueilli Madame Dr. Marita Haller-Dirr de Stans. La Province suisse des capucins l'a engagée pour mettre au point l'histoire de la mission des capucins et des soeurs de Baldegg en Tanzanie. Les lecteurs de HF ont pu apprécier ses importantes études sur le collège des capucins de Stans (HF 19, 1990, 51-88) et sur l'évêque capucin missionnaire Gabriel Zelger (HF 24, 1995, 29-115).

Il frate cappuccino Fedele (Marco Roy) da Sigmaringen (1578-1622) venne canonizzato 250 anni or sono, il 29 giugno 1746. Entrò a far parte della Provincia svizzera dei cappuccini nel 1612, quando già era avvocato e sacerdote. La sua massima «Sii fedele fino alla morte» lo condusse fino al dono della sua vita per la causa da lui abbracciata. Si impegnò a fondo nella difesa della fede cattolica nei Grigioni. È qui, a Seewis, che trovò la morte violenta durante in conflitto di religione sorto tra cattolici e riformati nel periodo della guerra dei Trent'anni il 24 aprile 1622. Settant'anni fa Fedele veniva proclamato patrono del Hohenzollern. Sigmaringen, il capoluogo di questo territorio, ha deciso di onorare quest'anno il figlio di un suo sindaco con tutta una serie di manifestazioni culturali. Il culmine di dette manifestazioni avrà luogo tra il 14 maggio al 30 giugno con una mostra incentrata sulla vita, l'opera e la devozione di e a San Fedele, organizzata dall'archivio di stato. Per la nostra rivista, Helvetia Franciscana, la ricorrenza dei 250 anni dalla canonizzazione è un'occasione unica per rivisitare la figura di questo frate. Lo facciamo con contributi provenienti sia dalla Svizzera che da Sigmaringen. Tra il martirio avvenuto a suo tempo durante le lotte di religione nei Grigioni e i fatti recenti nella Ex-Jugoslavia esiste più di un parallelo e non poche sono le domande che dobbiamo porci.

Romain Marchon OFMCap e Giuseppe Büsser OFMCap hanno lasciato la redazione della Rivista Helvetia Franciscana (HF) nell'autunno scorso. Li ringraziamo per il loro notevole contributo. Giuseppe Büsser si è distinto inoltre quale traduttore dal tedesco in italiano. Quale nuovo membro della reda-

zione figura ora la signora Marita Haller di Stans NW. La Provincia svizzera dei cappuccini l'ha incaricata di raccogliere i materiali per l'elaborazione della storia della missione dei cappuccini svizzeri e delle suore di Baldegg in Tanzania. I lettori di HF già la conoscono per i suoi contributi sulla scuola dei cappuccini a Stans (HF 19, 1990, 51-88) e sul vescovo missionario Gabriele Zelger (HF 24, 1995, 29-115).

Christian Schweizer



VERA EFFIGIES B. FIDELIS Capucini Martyris Ao 1622; Ölgemälde im Provinzmuseum der Schweizer Kapuziner in Sursee (Photo: Bruno Fäh OFMCap, Tau-AV-Produktion). Zur Problematik der Vera effigies siehe Rainald Fischer OFMCap: Das Bedürfnis nach dem wahren Gesicht des Heiligen. Ein Bildnis des heiligen Fidelis von Sigmaringen aus seinem Todesjahr 1622; in: Sonderdruck aus der Schwäbischen Zeitung Nr. 95, 24.4.1974.